



**RETURN OFFERS TO :
RETOURNER LES OFFRES À :**

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada – Service
correctionnel Canada

by email:

[bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-
SCC.GC.CA](mailto:bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA)

Attention: Danielle Cameron

**AMENDMENT TO THE REQUEST FOR
STANDING OFFER
MODIFICATION DE LA DEMANDE D'OFFRE À
COMMANDES**

Regional Master Standing Offer (RMSO)
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
340 Laurier West Ave/Avenue Laurier O.
Ottawa, ON

Title — Sujet: Vocational Training – First Aid Training / Formation professionnelle – formation en matière de secourisme	
Solicitation No. — N° de l'invitation 21C40-20-33390667	
Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation 002	Date: July 7, 2020 Le 7 juillet 2020
GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG 21C40-20-3339067	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 2 :00 pm /14h00 On / Le : Tuesday, July 21, 2020 / jeudi le 21 juillet 2020	Time Zone Fuseau horaire EDT HAE
Delivery Required — Livraison exigée : See herein – Voir aux présentes	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:	
Telephone No. – N° de téléphone:	Fax No. – N° de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Request for Standing Offer (RFSO) Amendment 002 is issued to:

1. Extend the closing date of the RFSO.
-

1. The Solicitation Closing Date identified on page (1) of the RFSO has been extended:

Delete: Solicitation Closing date, Thursday, July 9, 2020 at 2:00pm EDT; and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, **Tuesday, July 21, 2020 at 2:00pm EDT.**



La modification 002 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la DOC.

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture de la période d'invitation, le jeudi, 9 juillet 2020 à 14h00 HAE et,

Insérer: La nouvelle **date de clôture de la période d'invitation : le mardi, 21 juillet 2020 14h00 HAE.**